ODLOČBA KOMISIJE

z dne 14. decembra 2009

o finančni pomoči Unije za nekatere referenčne laboratorije Skupnosti na področju zdravstvenega varstva živali in živih živali v letu 2010

(notificirano pod dokumentarno številko C(2009) 9965)

(Besedilo v danskem, angleškem, francoskem, nemškem, španskem in švedskem jeziku je edino verodostojno)

(2009/961/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Odločbe Sveta 2009/470/ES z dne 25. maja 2009 o odhodkih na področju veterine [1] in zlasti člena 31(1) Odločbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanja skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali [2], ter zlasti člena 32(7) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Po členu 31(1) Odločbe 2009/470/EGS lahko referenčni laboratoriji Skupnosti na področju zdravstvenega varstva živali in živih živali prejemajo pomoč Unije.

(2) Uredba Komisije (ES) št. 1754/2006 z dne 28. novembra 2006 o določitvi pravil za dodeljevanje finančne pomoči Skupnosti referenčnim laboratorijem Skupnosti za krmo, živila in sektor za zdravstveno varstvo in zaščito živali [3] določa, da se finančna pomoč Unije dodeli, če se odobreni delovni programi učinkovito izvajajo in upravičenci v rokih sporočijo vse potrebne informacije.

(3) V skladu s členom 2 Uredbe (ES) št. 1754/2006 razmerje med Komisijo in referenčnimi laboratoriji Skupnosti določa sporazum o partnerstvu, ki ga podpira večletni delovni program.

(4) Komisija je ocenila delovne programe in ustrezne okvirne proračune, ki so jih referenčni laboratoriji Skupnosti predložili za leto 2010.

(5) V skladu s tem mora Unija dodeliti finančno pomoč referenčnim laboratorijem Skupnosti, imenovanim za izvajanje nalog in dolžnosti iz naslednjih aktov:

— Direktiva Sveta 92/35/EGS z dne 29. aprila 1992 o pravilih za obvladovanje in ukrepih za zatiranje konjske kuge [4],

— Direktiva Sveta 92/66/EGS z dne 14. julija 1992 o uvedbi ukrepov Skupnosti za nadzor atipične kokošje kuge [5],

— Direktiva Sveta 92/119/EGS z dne 17. decembra 1992 o splošnih ukrepih Skupnosti za nadzor nad določenimi živalskimi boleznimi in o posebnih ukrepih v primeru vezikularne bolezni prašičev [6],

— Direktiva Sveta 93/53/EGS z dne 24. junija 1993 o minimalnih ukrepih Skupnosti za nadzor določenih bolezni rib [7],

— Direktiva Sveta 95/70/ES z dne 22. decembra 1995 o uvedbi minimalnih ukrepov Skupnosti za nadzor nekaterih bolezni školjk [8],

— Odločba Sveta 2000/258/ES z dne 20. marca 2000 o imenovanju posebnega inštituta, pristojnega za uvajanje meril, ki so potrebna za standardizacijo seroloških testov za nadzorovanje učinkovitosti cepiva proti steklini [9],

— Direktiva Sveta 2000/75/ES z dne 20. novembra 2000 o določitvi posebnih določb za boj zoper in izkoreninjenje bolezni modrikastega jezika [10],

— Direktiva Sveta 2001/89/ES z dne 23. oktobra 2001 o ukrepih Skupnosti za nadzor nad klasično prašičjo kugo [11],

[1] UL L 155, 18.6.2009, str. 30.
[2] UL L 165, 30.4.2004, str. 1.
[3] UL L 331, 29.11.2006, str. 8.
[4] UL L 157, 10.6.1992, str. 19.
[5] UL L 260, 5.9.1992, str. 1.
[6] UL L 62, 15.3.1993, str. 69.
[7] UL L 175, 19.7.1993, str. 23.
[8] UL L 332, 30.12.1995, str. 33.
[9] UL L 79, 30.3.2000, str. 40.
[10] UL L 327, 22.12.2000, str. 74.
[11] UL L 316, 1.12.2001, str. 5.

— Direktiva Sveta 2002/60/ES z dne 27. junija 2002 o določitvi posebnih ukrepov za nadzor nad afriško prašičjo kugo in o spremembi Direktive 92/119/EGS v zvezi z nalezljivo ohromelostjo prašičev in afriško prašičjo kugo ([1]),

— Direktiva Sveta 2003/85/ES z dne 29. septembra 2003 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje slinavke in parkljevke, ki razveljavlja Direktivo 85/511/EGS in odločbi 89/531/EGS in 91/665/EGS ter spreminja Direktivo 92/46/EGS ([2]),

— Odločba Sveta 96/463/ES z dne 23. julija 1996 o določitvi referenčnega organa, odgovornega za usklajevanje enotnih testnih metod in ocenjevanja rezultatov za čistopasemsko plemensko govedo ([3]),

— Uredba (ES) št. 882/2004 za brucelozo,

— Direktiva sveta 2005/94/ES z dne 20. decembra 2005 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje aviarne influence in razveljavitvi Direktive 92/40/EGS ([4]),

— Direktiva Sveta 2006/88/ES z dne 24. oktobra 2006 o zahtevah za zdravstveno varstvo živali in proizvodov iz ribogojstva ter o preprečevanju in nadzoru nekaterih bolezni pri vodnih živalih ([5]),

— Uredba Komisije (ES) št. 180/2008 z dne 28. februarja 2008 o referenčnem laboratoriju Skupnosti za bolezni kopitarjev razen konjske kuge in spremembi Priloge VII k Uredbi (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ([6]),

— Uredba Komisije (ES) št. 737/2008 z dne 28. julija 2008 o imenovanju referenčnih laboratorijev Skupnosti za bolezni rakov, steklino in govejo tuberkulozo, določitvi dodatnih pristojnosti in nalog referenčnih laboratorijev Skupnosti za steklino in govejo tuberkulozo ter spremembi Priloge VII k Uredbi (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]).

(6) Finančna pomoč za delovanje referenčnih laboratorijev Skupnosti in organizacijo delavnic mora tudi biti v skladu s pravili o upravičenosti iz Uredbe (ES) št. 1754/2006.

(7) Uredba (ES) št. 1754/2006 določa pravila o upravičenosti za delavnice, ki jih organizirajo referenčni laboratoriji Skupnosti. Poleg tega omejuje finančno pomoč na največ 32 udeležencev na posamezno delavnico. Odstopanja od navedene omejitve je treba v skladu s členom 13(3) Uredbe (ES) št. 1754/2006 odobriti nekaterim referenčnim laboratorijem Skupnosti, ki potrebujejo podporo za udeležbo več kot 32 oseb, da se doseže najboljši izid delavnic. Odstopanja se lahko priznajo, če referenčni laboratorij Skupnosti sprejme vodstvo in odgovornost pri organiziranju delavnice z drugim referenčnim laboratorijem Skupnosti.

(8) V skladu s členom 3(2)(a) in členom 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ([8]) se programi izkoreninjenja in nadzora živalskih bolezni (veterinarski ukrepi) financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS). Poleg tega je v drugem odstavku člena 13 navedene uredbe določeno, da v utemeljenih izjemnih primerih za ukrepe in programe, ki jih zajema Odločba 2009/470/ES o odhodkih na področju veterine, stroške administracije in osebja, ki jih imajo države članice in upravičenci pomoči iz EKJS, krije sklad. Za finančni nadzor se uporabljajo členi 9, 36 in 37 Uredbe (ES) št. 1290/2005.

(9) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Za konjsko kugo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge III k Direktivi 92/35/EGS, ki jih bo opravljal Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete, Algete (Madrid), Španija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 150 000 EUR, od česar se za organizacijo tehnične delavnice o konjski kugi dodeli največ 50 000 EUR.

([1]) UL L 192, 20.7.2002, str. 27.
([2]) UL L 306, 22.11.2003, str. 1.
([3]) UL L 192, 2.8.1996, str. 19.
([4]) UL L 10, 14.1.2006, str. 16.
([5]) UL L 328, 24.11.2006, str. 14.
([6]) UL L 56, 29.2.2008, str. 4.
([7]) UL L 201, 30.7.2008, str. 29.
([8]) UL L 209, 11.8.2005, str. 1.

Kot je navedeno v členu 13(3) Uredbe (ES) št. 1754/2006, ima laboratorij iz prvega odstavka pravico zahtevati finančno pomoč za udeležbo največ 50 oseb na svoji delavnici iz drugega odstavka tega člena, ker bo organiziral skupno delavnico.

Člen 2

Za atipično kokošjo kugo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge V k Direktivi 92/66/EGS, ki jih bo opravljal Veterinary Laboratories Agency (VLA), New Haw, Weybridge, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 88 000 EUR.

Člen 3

Za vezikularno bolezen prašičev dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge III k Direktivi 92/119/EGS, ki jih bo opravljal AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 120 000 EUR.

Člen 4

Za bolezni rib dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge VI k Direktivi 2006/88/ES, ki jih bo opravljal Technical University of Denmark, National Veterinary Institute, Department of Poultry, Fish and Fur Animals, Århus, Danska.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 255 000 EUR.

Člen 5

Za bolezni školjk dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge VI k Direktivi 2006/88/ES, ki jih bo opravljal IFREMER, La Tremblade, Francija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem inštitutu za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 105 000 EUR.

Člen 6

Za serološke preiskave stekline dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge II k Odločbi Sveta 2000/258/ES, ki jih bo opravljal laboratorij AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, Nancy, Francija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 140 000 EUR.

Člen 7

Za bolezen modrikastega jezika dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge II(B) k Direktivi 2000/75/ES, ki jih bo opravljal AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 280 000 EUR.

Člen 8

Za klasično prašičjo kugo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge IV k Direktivi 2001/89/ES, ki jih bo opravljal Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule Hannover, Hannover, Nemčija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) 1754/2006, nastalih v navedenem inštitutu za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 385 000 EUR, od česar se za organizacijo tehnične delavnice o klasični prašičji kugi dodeli največ 25 000 EUR.

Člen 9

Za afriško prašičjo kugo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge V k Direktivi 2002/60/ES, ki jih bo opravljal Centro de Investigación en Sanidad Animal, Valdeolmos, Madrid, Španija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem raziskovalnem centru za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 140 000 EUR.

Člen 10

Za slinavko in parkljevko dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge XVI k Direktivi 2003/85/ES, ki jih bo opravljal Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, of the Biotechnology and Biological Sciences Research Council (BBSRC), Pirbright, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 350 000 EUR.

Člen 11

Za usklajevanje enotnih testnih metod in ocenjevanje rezultatov metod testiranja za čistopasemsko plemensko govedo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge II k Odločbi 96/463/ES, ki jih bo opravljal Interbull Centre, Department of Animal Breeding and Genetics, Swedish University of Agricultural Sciences, Uppsala, Švedska.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem centru za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 150 000 EUR.

Člen 12

Za brucelozo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz člena 32(2) Uredbe (ES) št. 882/2004/ES, ki jih bo opravljal AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, Maisons-Alfort, Francija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 240 000 EUR.

Člen 13

Za aviarno influenco dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge VII k Direktivi 2005/94/ES, ki jih bo opravljal Veterinary Laboratories Agency (VLA), New Haw, Weybridge, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 380 000 EUR.

Člen 14

Za bolezni rakov dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz dela I Priloge VI k Direktivi 2006/88/ES, ki jih bo opravljal Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science (Cefas), Weymouth Laboratory, Združeno kraljestvo.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 140 000 EUR, od česar se za organizacijo tehnične delavnice o boleznih rakov dodeli največ 30 000 EUR.

Člen 15

Za bolezni kopitarjev razen konjske kuge dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge k Uredbi (ES) št. 180/2008, ki jih bo opravljal AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, Maisons-Alfort, Francija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 530 000 EUR, od česar se za organizacijo tehnične delavnice o boleznih kopitarjev dodeli največ 30 000 EUR.

Člen 16

Za steklino dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 737/2008, ki jih bo opravljal AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, Nancy, Francija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 275 000 EUR, od česar se za organizacijo tehnične delavnice o steklini dodeli največ 25 000 EUR.

Člen 17

Za tuberkulozo dodeli Unija finančno pomoč za naloge in dolžnosti iz Priloge II k Uredbi (ES) št. 737/2008, ki jih bo opravljal Laboratorio de Vigilancia Veterinaria (VISAVET) of the Facultad de Veterinaria, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, Španija.

Finančna pomoč Unije znaša 100 % upravičenih stroškov, kot so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1754/2006, nastalih v navedenem laboratoriju za delovni program, in za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2010 znaša največ 150 000 EUR.

Člen 18

Ta odločba je naslovljena na:

— za konjsko kugo: Laboratorio Central de Sanidad Animal, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Ctra. De Algete km. 8, Valdeolmos, 28110, Algete (Madrid), Španija,

— za atipično kokošjo kugo: Veterinary Laboratories Agency (VLA) Weybridge, New Haw, Addelstone Surrey KT15 3NB, Združeno kraljestvo,

— za vezikularno bolezen prašičev: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, Združeno kraljestvo,

— za bolezni rib: The Technical University of Denmark, National Veterinary Institute, Department of Poultry, Fish and Fur Animals, Hangøvej 2, 8200 Århus, Danska,

— za bolezni školjk: IFREMER, B.P. 133 17390 La Tremblade, Francija,

— za serološke preiskave stekline: AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Francija,

— za bolezen modrikastega jezika: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, Združeno kraljestvo,

— za klasično prašičjo kugo: Institut für Virologie der Tierärztlichen Hochschule, Bischofscholer Damm 15 D-3000, Hannover, Nemčija,

— za afriško prašičjo kugo: Centro de Investigación en Sanidad Animal, Ctra. De Algete a El Casar, Valdeolmos 28130, Madrid, Španija,

— za slinavko in parkljevko: AFRC Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Pirbright, Woking, Surrey GU24 ONF, Združeno kraljestvo,

— INTERBULL Centre, Department of Animal Breeding and Genetics SLU, Swedish University of Agricultural Sciences, Box: 7023; S-750 07 Uppsala, Švedska,

— za brucelozo: AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, 23 avenue du Général de Gaulle 94706 Maisons-Alfort, Cedex Francija,

— za aviarno influenco: Veterinary Laboratories Agency (VLA) Weybridge, New Haw, Addelstone Surrey KT15 3NB, Združeno kraljestvo,

— za bolezni rakov: Centre for Environment, Fisheries & Aquaculture Science (Cefas), Weymouth Laboratory, The Nothe, Barrack Road, Weymouth, Dorset DT4 8UB, Združeno kraljestvo,

— za bolezni kopitarjev: AFSSA, Laboratoire d'études et de recherches en pathologie animale et zoonoses, 23 avenue du Général de Gaulle 94706 Maisons-Alfort, Cedex Francija,

— za steklino: AFSSA, Laboratoire d'études sur la rage et la pathologie des animaux sauvages, site de Nancy, Domaine de Pixérécourt, BP 9, F-54220 Malzéville, Francija,

— za tuberkulozo: VISAVET – Laboratorio de vigilancia veterinaria, Facultad de Veterinaria, Universidad Complutense de Madrid, Avda. Puerta de Hierro, s/n. Ciudad Universitaria, 28040. Madrid, Španija.

V Bruslju, 14. decembra 2009

Za Komisijo

Androulla VASSILIOU

Članica Komisije